

**UCHWAŁA NR 0007.XXIII.310.2021  
RADY MIEJSKIEJ W ŻMIGRODZIE**

z dnia 26 stycznia 2021 r.

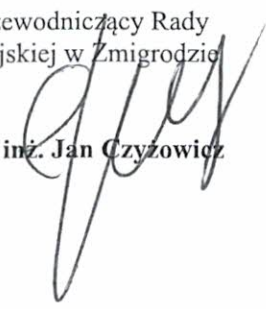
**w sprawie uchwalenia "WIELOLETNIEGO PLANU ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEŃ  
KANALIZACYJNYCH NA TERENIE GMINY ŻMIGRÓD NA LATA 2021-2024"**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 713 ze zm.) oraz art. 21 ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2028) Rada Miejska w Żmigrodzie uchwala, co następuje:

- § 1. Uchwala się "Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych na terenie gminy Żmigród na lata 2017-2021" stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Gminy Żmigród.
- § 3. Traci moc uchwała Rady Miejskiej w Żmigrodzie nr 0007.XXVII.230.2017 z dnia 16 maja 2017 r.
- § 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Żmigrodzie

mgr inż. Jan Czyżowicz





RADA MIEJSKA W ŻMIGRODZIE  
Plac Wojska Polskiego 2-3  
55-140 Żmigród

Załącznik do uchwały Nr 0007.XXIII.310.2021

Rady Miejskiej w Żmigrodzie

z dnia 26 stycznia 2021 r.

**Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej**

DOLINA BARYCZY sp. z o.o.

## Wieloletni Plan Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Kanalizacyjnych na terenie Gminy Żmigród na lata 2021-2024

Milicz, 30 listopada 2020 r.

Rynek 21  
56-300 Milicz

+48 71 38 40 987



biuro@pgkdolinabaryczy.pl  
www.pgkdolinabaryczy.pl



# 1. WSTĘP

## Podstawa prawna

Podstawę prawną sporządzenia Wieloletniego Planu Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Kanalizacyjnych (dalej jako Plan) stanowi art. 21 ustawy z dnia 7. czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (zwanej dalej Ustawą). Plan opracowuje przedsiębiorstwo kanalizacyjne, uwzględniając możliwości techniczne i ekonomiczne.

Urządzenia kanalizacyjne, zgodnie z art. 2 pkt 14 Ustawy – to sieci kanalizacyjne, wyloty urządzeń kanalizacyjnych służących do wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi oraz urządzenia podczyszczające i oczyszczające ścieki oraz przepompownie ścieków.

Zgodnie z art. 21 ust. 3 Ustawy, Plan musi być zgodny z kierunkami rozwoju gminy określonymi w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy, z ustaleniami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego oraz ustaleniami zezwolenia wydanego przedsiębiorstwu na prowadzenie zbiorowego odprowadzania ścieków.

Plan spełniający warunki określone w art. 21 ust. 3 Ustawy musi być zatwierdzony przez radę gminy który następnie stanowi jeden z elementów uzasadnienia do wniosku o zatwierdzenie taryfy tj. zestawienia ogłoszonych publicznie cen i stawek opłat za zbiorowe odprowadzanie ścieków.

Plan obejmuje zadania w zakresie budowy, rozbudowy i modernizacji urządzeń kanalizacyjnych służących do zbiorowego odprowadzania ścieków.

Zakres tematyczny Planu, zgodnie z art. 21 ust. 2 Ustawy, określa w szczególności:

- a) Planowany zakres usług kanalizacyjnych;
- b) Przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w poszczególnych latach;
- c) Przedsięwzięcia racjonalizujące wprowadzanie ścieków;
- d) Nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach;
- e) Sposoby finansowania planowanych inwestycji;

Niniejszy Plan został opracowany na lata 2021-2024. Plan ma charakter otwarty i będzie mógł być sukcesywnie uzupełniany i korygowany. Dotyczy to w szczególności zmian zakresów rzeczowych, kosztowych i czasowych planowanych przedsięwzięć oraz kierunków ich realizacji, których na etapie jego opracowywania nie można było przewidzieć.

## Tryb uchwalania

Zgodnie z art. 21 Ustawy, przedsiębiorstwo przedkłada Wieloletni Plan Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Kanalizacyjnych burmistrzowi, który sprawdza, czy jest spełniony warunki określone w art. 21 ust. 3 Ustawy.

Plan spełniający warunki określone w art. 21 ust. 3 Ustawy rada gminy uchwała w terminie 3 miesięcy od dnia przedłożenia Planu burmistrzowi.

W przypadku niepodjęcia uchwały w terminie, o którym mowa wyżej, Plan stanowi podstawę do określenia i jednorazowego zatwierdzenia taryf (art. 21 ust. 6 Ustawy).

Podmiot sporządzający Plan

Wieloletni Plan Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Kanalizacyjnych opracowuje przedsiębiorstwo zobowiązane do składania wniosku o zatwierdzenie taryf dla zbiorowego odprowadzania ścieków, z wyłączeniem tych przedsiębiorstw, które nie planują budowy urządzeń kanalizacyjnych.

## **2. PLANOWANY ZAKRES USŁUG KANALIZACYJNYCH**

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej „Dolina Baryczy” sp. z o.o. z/s w Miliczu, na terenie gminy Żmigród, prowadzi działalność w zakresie zbiorowego odprowadzania ścieków na podstawie zezwolenia wydanego przez Burmistrza Gminy Żmigród – Decyzja ROŚ 7050/3/07 z dnia 17.12.2007 r.

Spółka, na podstawie art. 5 Ustawy zobowiązana jest do zapewnienia zdolności posiadanych urządzeń kanalizacyjnych do realizacji odprowadzania ścieków w sposób ciągły i niezawodny, a także zapewnić należytą jakość odprowadzanych ścieków.

Standardy jakościowe świadczonych usług określa Ustawa oraz obowiązujący na terenie gminy Żmigród regulamin dostarczania wody i odprowadzania ścieków (uchwała nr 0007.III.22.2018 z dnia 19.12.2018 r. Dz. U. Woj. Dolnośląskiego 2019, poz. 250), warunki zezwolenia oraz inne obowiązujące przepisy.

Określone normami i oczekiwaniami klientów, wysokie, ciągle rosnące wymagania dotyczące usług świadczonych przez PGK „Dolina Baryczy” sp. z o.o. powodują, że konieczna jest realizacja kolejnych przedsięwzięć inwestycyjnych. Ich niezbędny zakres zawarty jest w niniejszym Wieloletnim Planie Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Kanalizacyjnych dla gminy Żmigród na lata 2021-2024.

## **3. PRZEDSIĘWZIĘCIA ROZWOJOWO-MODERNIZACYJNE W POSZCZEGÓLNYCH LATACH**

L.p.	Nazwa zadania / źródła finansowania	Nakłady w latach 2021-2024	Planowane wydatki na realizację zadań w latach 2021-2024				I kwagi
			2021	2022	2023	2024	
Uporządkowanie gospodarki ściekowej w zlewni rzeki Baryczy – etap III, w ramach którego zrealizowane zostaną zadania:							
1	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w m. Korzeńsko (szacunkowa długość 9 km)	7 050 000,00	50 000,00		3 000 000,00	4 000 000,00	Aktualizacja posiadanej dokumentacji projektowej w zakresie obszarów przeznaczonych do skanalizowania oraz miejsca włączenia do istniejącej sieci kanalizacji. Realizacja inwestycji uzależniona od uzyskania dofinansowania ze środków zewnętrznych
2	Wykonanie modernizacji przepompowni ścieków w zlewni kanalizacji sanitarnej - ul. Obornicka w Żmigrodzie	70 000,00	70 000,00				Prace modernizacyjne
3	Rozbudowa sieci kanalizacji sanitarnej w działkach nr 95, 98/5, AM-14, obręb Żmigród w rejonie ul. Zielonej/Rzemieślniczej (projektowana długość 0,15 km)	82 000,00			82 000,00		Spółka posiada pozwolenie na budowę oraz dokumentację projektową
4	Budowa odcinka sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Garbce w działce nr 199/5 (szacunkowa długość 0,07 km)	30 000,00				30 000,00	Opracowanie dokumentacji projektowej
5	Budowa odcinka sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Borzęcin w działce nr 209 (szacunkowa długość 0,08 km)	35 000,00				35 000,00	Opracowanie dokumentacji projektowej
6	Budowa odcinka sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Borek w działce nr 299 (szacunkowa długość 0,05 km)	23 000,00				23 000,00	Opracowanie dokumentacji projektowej

7	Budowa odcinka sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Żmigródek w działce nr 41/7 (szacunkowa długość 0,25 km)	100 000,00				100 000,00	Opracowanie dokumentacji projektowej
8	Naprawa rurociągu odpływowego z budynku prasy osadu. Wymiana odcinka ok. 50m rurociągu fi200mm pomiędzy studniami z odtworzeniem nawierzchni betonowej	14 000,00	14 000,00				Prace modernizacyjne
9	Naprawa dróg wewnętrznych betonowych - przepompownia ul. Wfajska	10 000,00	5 000,00	5 000,00			Prace modernizacyjne
10	Wykonanie utwardzenia placu postoju naczepy	6 000,00	6 000,00				
11	Budowa wiaty postojowej dla pojazdów i agregatu wraz z utwardzeniem terenu	15 000,00	15 000,00				
12	Remont budynków oczyszczalni ścieków i przepompowni ścieków zgodnie z przegładami	120 000,00	30 000,00	30 000,00	30 000,00	30 000,00	Prace modernizacyjne
OGÓŁEM		7 555 000,00	272 000,00	30 000,00	3 035 000,00	4 218 000,00	

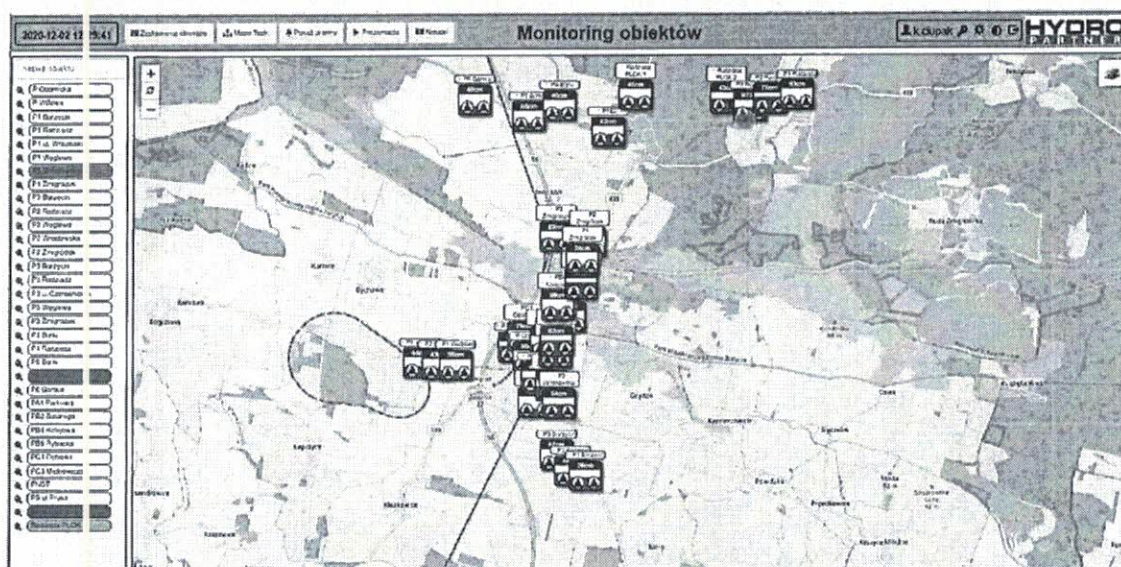
\* - koszty netto

## 4. PRZEDSIĘWZIĘCIA RACJONALIZUJĄCE WPROWADZANIE ŚCIEKÓW

Przedsiębiorstwo prowadzi działania racjonalizujące wprowadzanie ścieków na wielu płaszczyznach.

Podstawowym narzędziem pozwalającym na bieżącą kontrolę eksploatowanej sieci kanalizacji jest system monitoringu przepompowni ścieków.

Spółka eksploatuje prawie 130 obiektów przepompowni zlokalizowanych na terenie trzech obsługiwanych gmin: Milicz, Żmigród i Cieszków, z czego na terenie gminy Żmigród znajdują się 34 pompownie. Posiadany przez Spółkę system monitoringu HydroNET pozwala na stały, zdalny nadzór nad obiektami umożliwiając szybkie działanie w przypadku sytuacji awaryjnych oraz minimalizując koszty wyjazdów pogotowia technicznego.



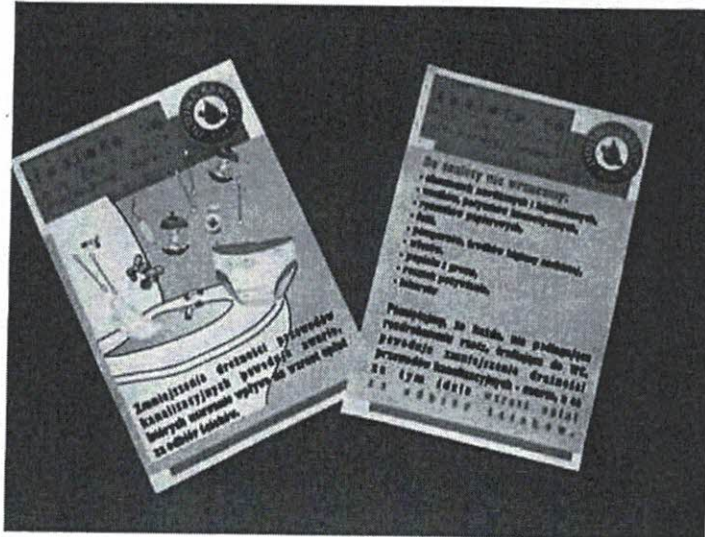
Kolejnym działaniem prowadzonym przez Spółkę w zakresie uszczelnienia systemu kanalizacji są regularnie przeprowadzane kontrole nieruchomości mające na celu zlokalizowanie nielegalnych wpięć do sieci, bez wcześniejszego zawarcia umowy. Pracownicy Spółki w wyniku przeprowadzanych działań lokalizują od kilkunastu do kilkudziesięciu nielegalnych wpięć rocznie.

Przeprowadzane kontrole dotyczą nie tylko kwestii legalności samego wpięcia do sieci kanalizacji, lecz również jakości wprowadzanych ścieków, w tym także odprowadzania wód opadowych i roztopowych do sieci kanalizacji sanitarnej, które na mocy przepisów ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków jest zabronione.

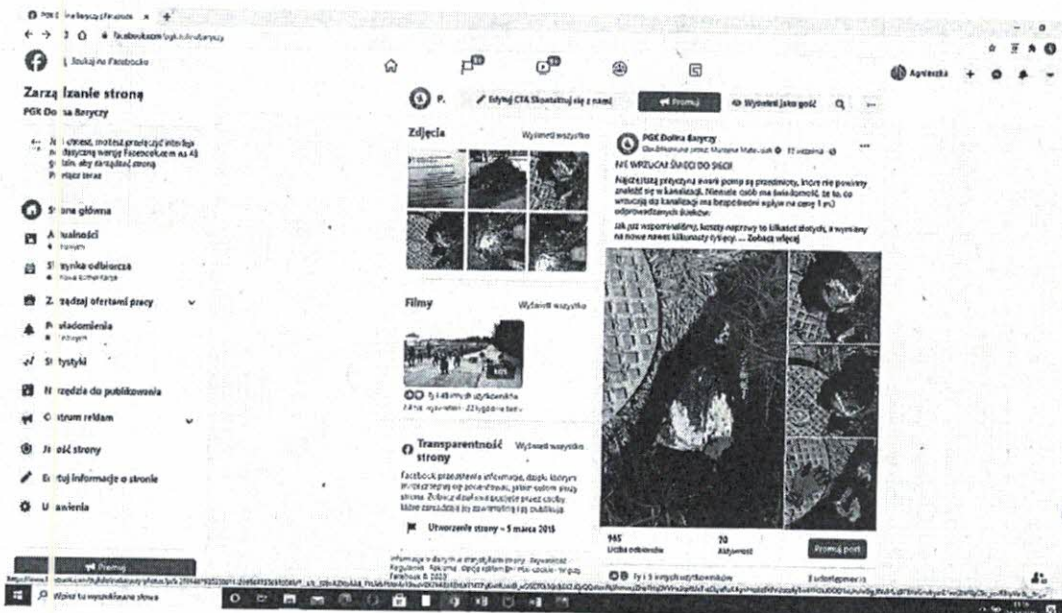
Głównym problemem w eksploatacji sieci kanalizacji jest nieprawidłowe korzystanie z urządzeń przez właścicieli nieruchomości. Wrzucanie do toalet odpadów, takich jak: nawilżane chusteczki, podpaski, szmaty itp. Są główną przyczyną awarii przepompowni ścieków powodując ich wielokrotne i częste zapychanie, ale też bardzo często uszkodzenie pomp, których naprawa jest kosztowna, a często wręcz niemożliwa i konieczny jest zakup nowych

urządzeń. Koszt jednej pompy, w zależności od jej wielkości i mocy, waha się od kilku do kilkunastu tysięcy złotych, a w każdej z pompowni znajdują się 2 pompy.

Dlatego w celu zwiększenia świadomości właścicieli nieruchomości w zakresie prawidłowego korzystania z sieci kanalizacji, Spółka prowadzi szeroko zakrojone akcje informacyjne i edukacyjne. Do rachunków za świadczone usługi, co jakiś czas dołączane są ulotki informacyjne dotyczące prawidłowego korzystania z sieci.



Równolegle Spółka prowadzi swój fanpage na portalu społecznościowym, na którym również zamieszcza różnego rodzaju informacje dotyczące prawidłowego korzystania z sieci kanalizacji i efektów jego braku.





## 5. NAKŁADY INWESTYCYJNE W POSZCZEGÓLNYCH LATACH

Nakłady w zł	Lata				Razem w latach 2021-2024
	2021	2022	2023	2024	
	272 000,00	30 000,00	3 035 000,00	4 218 000,00	7 555 000,00

## 6. SPOSOBY FINANSOWANIA I PLANOWANYCH INWESTYCJI

Sposób finansowania inwestycji modernizacyjno-rozwojowych realizowanych przez PGK „Dolina Baryczy” sp. z o.o. określa §7 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia ministra gospodarki morskiej i żeglugi śródlądowej z dnia 27 lutego 2018 r. w sprawie określania taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryfy oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków.

Źródła finansowania mogą stanowić:

- 1) Środki własne
- 2) Kredyty i pożyczki
- 3) Dotacje lub subwencje udzielone przez instytucje dysponujące środkami finansowymi na inwestycje infrastrukturalne i ochrony środowiska

Finansowanie w zł	Lata				Razem w latach 2021-2024
	2021	2022	2023	2024	
Środki własne	140 000,00	30 000,00	35 000,00	118 000,00	323 000,00
Kredyty i pożyczki	19 800,00	-	450 000,00	615 000,00	1 084 800,00
Dotacje	112 200,00	-	2 550 000,00	3 485 000,00	6 147 200,00

Głównym źródłem pokrycia planowanych zadań będą środki zewnętrzne z budżetu Unii Europejskiej na lata 2021-2027, z budżetu Państwa, pożyczki z WFOŚiGW oraz środki własne.

Spółka posiada wieloletnie doświadczenie w zakresie skutecznego pozyskiwania środków unijnych na realizację zadań inwestycyjnych.

PREZES ZARZĄDU

*Sabina Misiak*

PGK "DOLINA BARYCZY"  
Sp. z o.o.  
56-300 Milicz, Rynek 21  
tel./fax 71 38 40 987

PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ  
w Emigrzędzie  
*mgr inż. Jan Czyżowski*

## UZASADNIENIE

W dniu 29.12.2020 r. wpłynął wniosek Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Dolina Baryczy Sp. z o.o. dotyczący zatwierdzenia „Wieloletniego Planu Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Kanalizacyjnych na terenie Gminy Żmigród na lata 2021 – 2024”.

W trybie art. 21 ust. 4 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2020 r. poz. 2028) ustalono, że przedłożony przez Spółkę plan jest zgodny z kierunkami rozwoju gminy określonymi w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy, z ustaleniami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego oraz ustaleniami zezwolenia wydanego Spółce na prowadzenie zbiorowego odprowadzania ścieków.

Tym samym zasadne jest podjęcie przedmiotowej uchwały.